

**EXPORTACIONES DE OTRAS ESPECIES / Enero - Abril 2009 y 2010**

EXPORT OF OTHER SPECIES | January - April 2009 and 2010


**EXPORTACIONES DE ALGAS SECAS Y PRODUCTOS DERIVADOS (EXTRACCION Y CULTIVO)**

ALGAE AND ALGAE BY-PRODUCT EXPORTS (EXTRACTED AND FARMED)

TIPO DE PRODUCTO / TYPE OF PRODUCT	CANTIDAD (t netas) / QUANTITY (net tons)			VALOR (miles de US\$ FOB) / VALUE (Th US\$ FOB)			PRECIO (US\$/kg FOB) / PRICE (US\$/kg FOB)		
	2009	2010	Var. (%)	2009	2010	Var. (%)	2009	2010	Var. (%)
<b>TOTAL</b>	<b>25.742,7</b>	<b>23.197,9</b>	<b>-9,9</b>	<b>57.277,2</b>	<b>59.295,9</b>	<b>3,5</b>	<b>2,2</b>	<b>2,6</b>	<b>14,9</b>
<b>ALGAS SECAS / DRY ALGAE</b>	<b>23.338,3</b>	<b>20.334,8</b>	<b>-12,9</b>	<b>25.938,8</b>	<b>23.668,5</b>	<b>-8,8</b>	<b>1,1</b>	<b>1,2</b>	<b>4,7</b>
CHASCÓN O HUIRO NEGRO / SEAWEED ( <i>Lessonia nigrescens</i> )	14.307,4	11.358,0	-20,6	13.046,2	9.749,4	-25,3	0,9	0,9	-5,9
HUIRO PALO / GIANT KELP	2.629,4	3.567,0	35,7	2.758,3	4.199,8	52,3	1,0	1,2	12,2
LUGA NEGRA / GIGARTINA SEAWEED ( <i>Sarcothalia crispata</i> )	966,6	2.357,0	143,9	1.652,4	4.492,6	171,9	1,7	1,9	11,5
LUGA ROJA / RED SEAWEED ( <i>Gigartina skottebergii</i> )	1.664,1	587,1	-64,7	3.348,5	1.425,7	-57,4	2,0	2,4	20,7
OTRAS / OTHER	3.770,8	2.465,8	-34,6	5.133,4	3.801,0	-26,0	1,4	1,5	13,2
<b>PRODUCTOS DERIVADOS // BY-PRODUCTS</b>	<b>2.404,4</b>	<b>2.863,1</b>	<b>19,1</b>	<b>31.338,4</b>	<b>35.627,4</b>	<b>13,7</b>	<b>13,0</b>	<b>12,4</b>	<b>-4,5</b>
<b>AGAR / AGAR</b>	<b>548,6</b>	<b>671,4</b>	<b>22,4</b>	<b>9.532,2</b>	<b>11.171,9</b>	<b>17,2</b>	<b>17,4</b>	<b>16,6</b>	<b>-4,2</b>
PELILLO / GRACILARIA ALGAE	542,6	671,4	23,8	9.421,8	11.171,9	18,6	17,4	16,6	-4,2
CHASCA / SEAWEED ( <i>Gelidium chilenses</i> )	6,0	-	N/C	110,4	-	N/C	18,4	-	N/C
<b>POLÍMERO NATURAL / NATURAL POLYMER</b>	<b>302,4</b>	<b>352,7</b>	<b>16,6</b>	<b>4.941,5</b>	<b>5.652,3</b>	<b>14,4</b>	<b>16,3</b>	<b>16,0</b>	<b>-1,9</b>
CHASCÓN O HUIRO NEGRO / SEAWEED ( <i>Lessonia nigrescens</i> )	302,4	352,7	16,6	4.941,5	5.652,3	14,4	16,3	16,0	-1,9
<b>COLAGAR / COLAGAR</b>	<b>33,0</b>	<b>16,5</b>	<b>-50,0</b>	<b>165,7</b>	<b>66,4</b>	<b>-59,9</b>	<b>N/C</b>	<b>N/C</b>	<b>N/C</b>
PELILLO / GRACILARIA ALGAE	33,0	16,5	-50,0	165,7	66,4	-59,9	N/C	N/C	N/C
<b>CARRAGENINA / CARRAGEENIN</b>	<b>1.382,7</b>	<b>1.564,8</b>	<b>13,2</b>	<b>14.939,4</b>	<b>15.873,8</b>	<b>6,3</b>	<b>10,8</b>	<b>10,1</b>	<b>-6,1</b>
LUGA LUGA / LUGA LUGA	1.382,7	1.564,8	13,2	14.939,4	15.873,8	6,3	10,8	10,1	-6,1
ALGAS S/E	-	-	N/C	-	-	N/C	N/C	N/C	N/C
<b>ALGINATOS 1 / ALGINATES 1</b>	<b>137,8</b>	<b>257,7</b>	<b>87,1</b>	<b>1.759,7</b>	<b>2.862,9</b>	<b>62,7</b>	<b>12,8</b>	<b>11,1</b>	<b>-13,0</b>
CHASCÓN O HUIRO NEGRO / SEAWEED ( <i>Lessonia nigrescens</i> )	137,8	257,7	87,1	1.759,7	2.862,9	62,7	12,8	11,1	-13,0

1/ Incluye Ácido Algínico, Alginato de Sodio y Alginato de Potasio | 1/ Includes Alginate Acid, Sodium Alginate and Potassium Alginate


**EXPORTACIONES DE MOLUSCOS SELECCIONADOS (EXTRACCION Y CULTIVO)**

SELECTED MOLLUSK EXPORTS (EXTRACTED AND FARMED)

TIPO DE PRODUCTO / TYPE OF PRODUCT	CANTIDAD (t netas) / QUANTITY (net tons)			VALOR (miles de US\$ FOB) / VALUE (Th US\$ FOB)			PRECIO (US\$/kg FOB) / PRICE (US\$/kg FOB)		
	2009	2010	Var. (%)	2009	2010	Var. (%)	2009	2010	Var. (%)
<b>TOTAL CHORITOS / TOTAL MUSSELS</b>	<b>12.856,0</b>	<b>18.109,1</b>	<b>40,9</b>	<b>32.511,8</b>	<b>41.100,1</b>	<b>26,4</b>	<b>2,5</b>	<b>2,3</b>	<b>-10,3</b>
CONGELADO / FROZEN	11.903,5	16.988,9	42,7	27.955,7	35.513,3	27,0	2,3	2,1	-11,0
CONSERVAS / CANNED	951,8	1.120,2	17,7	4.554,4	5.586,9	22,7	4,8	5,0	4,2
FRESCO REFRIGERADO / FRESH CHILLED	0,7	-	N/C	1,7	-	N/C	-	-	N/C
<b>TOTAL CHOLGAS / TOTAL RIBBED MUSSELS</b>	<b>7,2</b>	<b>7,9</b>	<b>10,7</b>	<b>4,6</b>	<b>17,2</b>	<b>276,4</b>	<b>0,6</b>	<b>2,2</b>	<b>240,2</b>
CONSERVAS / CANNED	7,2	7,9	10,7	4,6	17,2	276,4	0,6	2,2	240,2
CONGELADO / FROZEN	-	-	N/C	-	-	N/C	-	-	N/C
<b>TOTAL OSTIONES / TOTAL SCALLOPS</b>	<b>747,1</b>	<b>557,6</b>	<b>-25,4</b>	<b>6.755,1</b>	<b>5.562,4</b>	<b>-17,7</b>	<b>9,0</b>	<b>10,0</b>	<b>10,3</b>
<b>OSTION DEL NORTE / NORTHERN SCALLOP</b>	<b>678,5</b>	<b>495,3</b>	<b>-27,0</b>	<b>6.032,5</b>	<b>4.876,9</b>	<b>-19,2</b>	<b>8,9</b>	<b>9,8</b>	<b>10,7</b>
CONGELADO / FROZEN	642,7	388,1	-39,6	5.654,7	3.686,6	-34,8	8,8	9,5	8,0
FRESCO REFRIGERADO / FRESH CHILLED	35,8	101,6	184,1	377,8	1.104,3	192,3	10,6	10,9	2,9
SALADO / SALTED	-	5,6	N/C	-	85,9	N/C	-	15,4	N/C
<b>OSTION DEL SUR / SOUTHERN SCALLOP</b>	<b>68,6</b>	<b>62,3</b>	<b>-9,2</b>	<b>722,6</b>	<b>685,6</b>	<b>-5,1</b>	<b>10,5</b>	<b>11,0</b>	<b>4,5</b>
CONGELADO / FROZEN	68,6	62,3	-9,2	722,6	685,6	-5,1	10,5	11,0	4,5
<b>OSTION S/E / SCALLOP N/S</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>N/C</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>N/C</b>	<b>N/C</b>	<b>N/C</b>	<b>N/C</b>
CONGELADO / FROZEN	-	-	N/C	-	-	N/C	-	-	N/C
<b>TOTAL OSTRAS / TOTAL OYSTERS</b>	<b>265,1</b>	<b>24,7</b>	<b>-90,7</b>	<b>488,3</b>	<b>196,9</b>	<b>-59,7</b>	<b>1,8</b>	<b>8,0</b>	<b>332,1</b>
<b>OSTRA DEL PACÍFICO / PACIFIC OYSTERS</b>	<b>265,1</b>	<b>24,7</b>	<b>-90,7</b>	<b>488,3</b>	<b>196,9</b>	<b>-59,7</b>	<b>1,8</b>	<b>8,0</b>	<b>332,1</b>
CONGELADO / FROZEN	262,4	10,1	-96,1	442,1	30,5	-93,1	1,7	1,7	N/C
VIVAS / LIVE	1,3	14,6	1.053,8	41,6	166,4	299,9	32,9	11,4	-65,3
FRESCO REFRIGERADO / FRESH REFRIGERATED	1,4	-	N/C	4,6	-	N/C	3,3	-	N/C

## EXPORTACIONES DE OTRAS ESPECIES / Enero - Abril 2009 y 2010

EXPORT OF OTHER SPECIES / January - April 2009 and 2010



### EXPORTACIONES DE ABALÓN Y TURBOT (CULTIVO)

ABALONE AND TURBOT EXPORTS (FARMED)

TIPO DE PRODUCTO / TYPE OF PRODUCT	CANTIDAD (t netas) / QUANTITY (net tons)			VALOR (miles de US\$ FOB) / VALUE (Th US\$ FOB)			PRECIO (US\$/kg FOB) / PRICE (US\$/kg FOB)		
	2009	2010	Var. (%)	2009	2010	Var. (%)	2009	2010	Var. (%)
<b>TOTAL ABALONES / TOTAL ABALONES</b>	<b>91,7</b>	<b>254,0</b>	<b>176,8</b>	<b>2.180,1</b>	<b>5.891,4</b>	<b>170,2</b>	<b>23,8</b>	<b>23,2</b>	<b>-2,4</b>
<b>ABALÓN ROJO (CALIFORNIANO) / RED ABALONE (CALIFORNIA)</b>	<b>89,4</b>	<b>253,9</b>	<b>183,9</b>	<b>2.103,9</b>	<b>5.890,8</b>	<b>180,0</b>	<b>23,5</b>	<b>23,2</b>	<b>-1,4</b>
CONGELADO / FROZEN	80,3	225,1	180,2	1.614,5	4.588,2	184,2	20,1	20,4	1,4
CONSERVAS / CANNED	6,6	27,5	313,8	442,2	1.273,6	188,0	66,5	46,3	-30,4
FRESCO REFRIGERADO / FRESH CHILLED	2,5	1,3	-45,3	47,2	29,0	-38,6	19,2	21,6	12,4
<b>ABALÓN VERDE (JAPONÉS) / GREEN ABALONE (JAPANESE)</b>	<b>2,3</b>	<b>0,0</b>	<b>-98,7</b>	<b>76,2</b>	<b>0,6</b>	<b>-99,2</b>	<b>33,1</b>	<b>19,8</b>	<b>-40,4</b>
CONGELADO / FROZEN	1,3	0,0	-97,6	30,4	0,6	-98,0	24,1	19,8	-18,1
CONSERVAS / CANNED	0,8	-	N/C	38,6	-	N/C			N/C
FRESCO REFRIGERADO / FRESH CHILLED	0,2	-	N/C	7,2	-	N/C	34,8		N/C
<b>TOTAL TURBOT / TOTAL TURBOT</b>	<b>48,7</b>	<b>89,6</b>	<b>83,9</b>	<b>519,2</b>	<b>732,8</b>	<b>41,1</b>	<b>10,7</b>	<b>8,2</b>	<b>-23,2</b>
FRESCO REFRIGERADO / FRESH CHILLED	48,6	88,4	82,1	516,9	728,0	40,8	10,6	8,2	-22,7
CONGELADO / FROZEN	0,2	1,2	556,0	2,3	4,8	109,4	12,5	4,0	-68,1
VIVOS / LIVE			N/C			N/C			N/C

Fuente/Source: Elaborado por la Sección de Economía, Instituto de Fomento Pesquero (obtenida de datos de Aduanas) / Prepared by IFOP's Economy Section (information obtained from Customs data)

**NOTA: Los totales no necesariamente coinciden con la suma de los parciales, debido a aproximaciones**

NOTE: The total figures not necessary match the addition of the partial figures because they have been approximated.

Los moluscos pueden presentarse con concha, sin concha, y en media concha / Mollusks can be shell-on, shell-off or half shell

El Turbot pueden presentarse como entero, filete, steak, trozado, panes o porciones / Turbot can be whole, fillet, steak, chunked or portions.

0 : LA CIFRA NO ALCANZA A LA UNIDAD / THE FIGURE DOES NOT REACH ONE UNIT

S/E / N/S : SIN ESPECIFICAR / NOT SPECIFIED

N/C / I/C : NO CALCULADO / IMPOSSIBLE TO CALCULATE

## RANKING EXPORTACIONES CHILENAS DE CHORITOS (Ordenados por valor 2010)

RANKING OF CHILEAN MUSSEL EXPORTS (Sorted by value 2010)

Enero - Abril 2009 y 2010 / January - April 2009 and 2010



EMPRESAS / COMPANIES	CANTIDAD ( t ) / QUANTITY ( t )				VALOR FOB ( M US\$ ) / FOB VALUE ( TH US\$ )				PRECIO / PRICE ( US\$/kg )		
	2009	2010	Var (%)	Part./Share (%)	2009	2010	Var (%)	Part./Share (%)	2009	2010	Var (%)
<b>Total</b>	<b>12.856</b>	<b>18.109</b>	<b>41</b>	<b>100</b>	<b>32.512</b>	<b>41.100</b>	<b>26</b>	<b>100</b>	<b>2,5</b>	<b>2,3</b>	<b>-10</b>
BLUE SHELL S	1.664	2.572	55	14	3.851	5.648	47	14	2,3	2,2	-5
PESQUERA TRANS ANTARTIC LTDA	555	778	40	4	2.479	3.931	59	10	4,5	5,1	13
PESQUERA SAN JOSE S	705	1.444	105	8	1.687	3.485	107	8	2,4	2,4	1
SAINT ANDREWS SMORY DELICACIES S	318	1.749	449	10	658	3.204	387	8	2,1	1,8	-11
SOC. COMERCIAL RIA AUSTR	1.378	1.225	-11	7	3.443	2.717	-21	7	2,5	2,2	-11
FYS CHILE S	685	1.086	58	6	1.550	2.389	54	6	2,3	2,2	-3
TORALLA S	1.090	985	-10	5	3.357	2.337	-30	6	3,1	2,4	-23
SUDMARIS CHILE S	263	1.056	301	6	665	2.262	240	6	2,5	2,1	-15
PACIFIC GOLD S	968	1.097	13	6	1.794	2.048	14	5	1,9	1,9	1
SOC. COMERCIAL E IND. AG	328	704	114	4	761	1.516	99	4	2,3	2,2	-7
Otros / Others	4.901	5.414	10	30	12.268	11.564	-6	28	2,5	2,1	-15

Fuente / Source: Elaborado por TechnoPress S.A. a partir de información de la Sección de Economía, Instituto de Fomento Pesquero (obtenida de datos de Aduanas) / Prepared by TechnoPress S.A., based on IFOP's Economy Section (information obtained from Customs data)

## COMPOSICIÓN POR MERCADO DE EXPORTACIONES DE CHORITOS (Ordenados por valor 2010)

COMPOSITION PER MUSSEL EXPORT MARKET (Sorted by value 2010)

Enero - Abril 2009 y 2010 / January - April 2009 and 2010



PAISES / COUNTRIES	CANTIDAD ( t ) / QUANTITY ( t )				VALOR FOB ( M US\$ ) / FOB VALUE ( TH US\$ )				PRECIO / PRICE ( US\$/kg )		
	2009	2010	Var (%)	Part./Share (%)	2009	2010	Var (%)	Part./Share (%)	2009	2010	Var (%)
<b>Total</b>	<b>12.856</b>	<b>18.109</b>	<b>41</b>	<b>100</b>	<b>32.512</b>	<b>41.100</b>	<b>26</b>	<b>100</b>	<b>2,5</b>	<b>2,3</b>	<b>-10</b>
ESPAÑA / SPAIN	3.465	4.661	35	26	10.723	12.959	21	32	3,1	2,8	-10
FRANCIA / FRANCE	2.528	3.396	34	19	5.414	6.574	21	16	2,1	1,9	-10
ITALIA / ITALY	1.505	2.969	97	16	3.431	6.242	82	15	2,3	2,1	-8
ESTADOS UNIDOS / UNITED STATES	1.717	2.014	17	11	3.822	3.983	4	10	2,2	2,0	-11
REINO UNIDO / UNITED KINGDOM	470	745	58	4	1.258	1.801	43	4	2,7	2,4	-10
ARGENTINA / ARGENTINE	352	573	63	3	746	1.094	47	3	2,1	1,9	-10
RUSIA / RUSSIA	98	525	436	3	220	1.052	378	3	2,2	2,0	-11
BELGICA / BELGIUM	470	436	-7	2	1.073	923	-14	2	2,3	2,1	-7
HOLANDA / NETHERLANDS	407	400	-2	2	982	865	-12	2	2,4	2,2	-10
ALEMANIA / GERMANY	625	367	-41	2	1.544	755	-51	2	2,5	2,1	-17
Otros / Others	1.218	2.022	66	11	3.297	4.853	47	12	2,7	2,4	-11

Fuente / Source: Elaborado por TechnoPress S.A. a partir de información de la Sección de Economía, Instituto de Fomento Pesquero (obtenida de datos de Aduanas) / Prepared by TechnoPress S.A., based on IFOP's Economy Section (information obtained from Customs data)